

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31438708									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie beim Umgang mit Multigartengeräten geeignete Schutzkleidung wie Handschuhe, Augenschutz und Gehörschutz, um Verletzungen zu vermeiden.	When handling multi-garden tools, wear suitable protective clothing such as gloves, eye protection and hearing protection to avoid injury.	Lorsque vous manipulez du matériel multi-jardin, portez des vêtements de protection appropriés tels que des gants, des lunettes de protection et des protections auditives pour éviter les blessures.	Quando si maneggiano attrezzature multi-giardino, indossare indumenti protettivi adeguati come guanti, protezione per gli occhi e protezione per l'udito per evitare lesioni.	Draag bij het hanteren van multituinapparatuur geschikte beschermende kleding zoals handschoenen, oogbescherming en gehoorbescherming om letsel te voorkomen.	Al manipular equipos de jardín múltiple, use ropa protectora adecuada, como guantes, protección para los ojos y los oídos, para evitar lesiones.	Při manipulaci s vybavením pro více zahrad používejte vhodný ochranný oděv, jako jsou rukavice, ochrana očí a sluchu, aby nedošlo ke zranění.	Prilikom rukovanja multi-vrtnom opremom nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću kao što su rukavice, zaštitu za oči i sluh kako biste izbjegli ozljede.	Pri delu z multi-vrtno opremo nosite primerna zaščitna oblačila, kot so rokavice, zaščita za oči in sluh, da preprečite poškodbe.	A többkerti berendezések kezelésekor viseljen megfelelő védőruházatot, például kesztyűt, szemvédőt és hallásvédőt a sérülések elkerülése érdekében.
Achten Sie darauf, dass Ihre Kleidung nicht lose ist und keine losen Teile in die Geräte gelangen können.	Make sure that your clothing is not loose and that no loose parts can get into the equipment.	Assurez-vous que vos vêtements ne sont pas amples et qu'aucune pièce détachée ne peut pénétrer dans les appareils.	Assicurarsi che i vestiti non siano larghi e che nessuna parte libera possa entrare nei dispositivi.	Zorg ervoor dat uw kleding niet los zit en dat er geen losse onderdelen in de apparaten kunnen komen.	Asegúrese de que su ropa no quede suelta y de que ninguna pieza suelta pueda entrar en los dispositivos.	Ujistěte se, že vaše oblečení není volné a žádné volné části se nemohou dostat do zařízení.	Pazite da vaša odjeća nije labava i da nikakvi labavi dijelovi ne mogu ući u uređaje.	Prepričajte se, da vaša oblačila niso ohlapna in da noben ohlapen del ne more priti v naprave.	Ügyeljen arra, hogy ruhája ne legyen bő, és ne kerülhessen laza rész a készülékekbe.
Überprüfen Sie vor der Nutzung alle Verbindungen und Befestigungen der Geräte auf Festigkeit und Funktion.	Before use, check all connections and fastenings of the devices for strength and functionality.	Avant utilisation, vérifiez l'étanchéité et le fonctionnement de toutes les connexions et fixations des appareils.	Prima dell'uso, controllare la tenuta e il funzionamento di tutti i collegamenti e gli elementi di fissaggio dei dispositivi.	Controleer vóór gebruik alle aansluitingen en bevestigingen van de apparaten op dichtheid en werking.	Antes de su uso, verifique que todas las conexiones y fijaciones de los dispositivos estén firmes y funcionen.	Před použitím zkontrolujte těsnost a funkci všech spojů a upevnění zařízení.	Prije uporabe provjerite nepropusnost i funkciju svih spojeva i pričvršćenja uređaja.	Pred uporabo preverite tesnost in delovanje vseh priključkov in pritrdilnih elementov naprav.	Használat előtt ellenőrizze a készülékek összes csatlakozását és rögzítését a tömítettség és a működés szempontjából.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen der Multigartengeräte durch und überprüfen Sie Kabel, Stecker, Schalter und andere Teile auf Beschädigungen.	Carry out regular inspections of the multi-garden equipment and check cables, plugs, switches and other parts for damage.	Effectuez des inspections régulières de l'équipement multi-jardin et vérifiez que les câbles, fiches, interrupteurs et autres pièces ne sont pas endommagés.	Effettuare ispezioni regolari dell'attrezzatura multi-giardino e controllare che cavi, spine, interruttori e altre parti non presentino danni.	Voer regelmatig inspecties uit op de tuinapparatuur en controleer kabels, stekkers, schakelaars en andere onderdelen op beschadigingen.	Realice inspecciones periódicas del equipo de jardín múltiple y compruebe si hay daños en cables, enchufes, interruptores y otras piezas.	Provádějte pravidelné kontroly multizahradního vybavení a kontrolujte kabely, zástrčky, vypínače a další díly, zda nejsou poškozené.	Redovito provjeravajte multi-vrtnu opremu i provjerite ima li oštećenja na kabelima, utikačima, prekidačima i drugim dijelovima.	Izvajajte redne pregledne večnamenske opreme in preverjajte morebitne poškodbe kablov, vtičev, stikal in drugih delov.	Rendszeresen ellenőrizze a többkerti berendezést, és ellenőrizze a kábelek, csatlakozók, kapcsolók és egyéb alkatrészek sérüléseit.
Verwenden Sie elektrische Multigartengeräte nur mit einer geeigneten Stromquelle und vermeiden Sie den Einsatz von Verlängerungskabeln, die nicht für den Gebrauch im Freien oder mit den Geräten vorgesehen sind.	Only use electrical multi-garden tools with a suitable power source and avoid using extension cords that are not intended for outdoor use or with the tools.	Utilisez uniquement des outils électriques multi-jardins avec une source d'alimentation adaptée et évitez d'utiliser des rallonges qui ne sont pas destinées à une utilisation en extérieur ou avec les appareils.	Utilizzare solo attrezzi elettrici multiuso con una fonte di alimentazione adeguata ed evitare l'uso di prolunghe non destinate all'uso esterno o con gli apparecchi.	Gebruik alleen elektrisch tuingereedschap met een geschikte stroombron en vermijd het gebruik van verlengsnoeren die niet bedoeld zijn voor gebruik buitenshuis of bij de apparaten.	Utilice únicamente herramientas eléctricas de jardín con una fuente de alimentación adecuada y evite el uso de cables de extensión que no estén diseñados para uso en exteriores o con los dispositivos.	Používejte pouze elektrické multi-zahradní nářadí s vhodným zdrojem energie a nepoužívejte prodlužovací kabely, které nejsou určeny pro venkovní použití nebo s přístroji.	Koristite samo električne višenamjenske alate s odgovarajućim izvorom napajanja i izbjegavajte korištenje produžnih kabela koji nisu namijenjeni za vanjsku upotrebu ili s uređajima.	Uporablajte le električna multi-vrtna orodja z ustreznim virom napajanja in se izogibajte uporabi podaljškov, ki niso namenjeni zunanji uporabi ali z napravami.	Csak megfelelő áramforrással rendelkező elektromos többkerti szerszámokat használjon, és kerülje az olyan hosszabbító kábelek használatát, amelyeket nem kültéri használatra vagy a készülékekkel együtt használnak.
Schalten Sie die Geräte aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder sie reinigen.	Turn off and unplug the equipment before performing maintenance or cleaning it.	Éteignez et débranchez les appareils avant d'effectuer l'entretien ou le nettoyage.	Spegner e scollegare i dispositivi prima di eseguire la manutenzione o la pulizia.	Schakel apparaten uit en koppel ze los voordat u onderhoud of reiniging uitvoert.	Apague y desconecte los dispositivos antes de realizar mantenimiento o limpieza.	Před prováděním údržby nebo čištění zařízení vypněte a odpojte ze sítě.	Isključite i odspojite uređaje prije održavanja ili čišćenja.	Pred vzdrževanjem ali čiščenjem naprave izključite in odklopite.	Karbantartás vagy tisztítás előtt kapcsolja ki és húzza ki az eszközöket.
Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe von Multigartengeräten spielen oder arbeiten.	Do not allow children to play or work unsupervised near multi-purpose garden tools.	Ne laissez pas les enfants jouer ou travailler sans surveillance à proximité des équipements multi-jardins.	Non permettere ai bambini di giocare o lavorare senza sorveglianza vicino all'attrezzatura multi-giardino.	Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van multituinstellen spelen of werken.	No permita que los niños jueguen o trabajen sin supervisión cerca de equipos de jardín múltiple.	Nedovolte dětem, aby si hrály nebo pracovaly bez dozoru v blízkosti zařízení pro více zahrad.	Ne dopustite djeci da se igraju ili rade bez nadzora u blizini opreme za više vrtova.	Otrokom ne dovolite, da se igrajo ali delajo brez nadzora v bližini vrtno opreme.	Ne engedje, hogy a gyerekek felügyelet nélkül játszanak vagy dolgozzanak többkerti berendezések közelében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31438708									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Klären Sie Kinder über die Gefahren von scharfen Klängen, rotierenden Teilen oder elektrischen Komponenten auf und halten Sie sie von den Geräten fern.	Educate children about the dangers of sharp blades, rotating parts or electrical components and keep them away from the equipment.	Éduquez les enfants sur les dangers des lames tranchantes, des pièces rotatives ou des composants électriques et éloignez-les des appareils.	Educare i bambini sui pericoli derivanti dalle lame affilate, dalle parti rotanti o dai componenti elettrici e tenerli lontani dai dispositivi.	Informeer kinderen over de gevaren van scherpe messen, roterende onderdelen of elektrische componenten en houd ze uit de buurt van de apparaten.	Eduque a los niños sobre los peligros de las cuchillas afiladas, las piezas giratorias o los componentes eléctricos y manténgalos alejados de los dispositivos.	Poučte děti o nebezpečí ostrých nožů, rotujících dílů nebo elektrických součástí a udržujte je v dostatečné vzdálenosti od zařízení.	Podučite djecu o opasnostima oštih oštrica, rotirajućih dijelova ili električnih komponenti i držite ih dalje od uređaja.	Otroke poučite o nevarnostih oštih rezil, vrtečih se delov ali električnih komponent in jih držite stran od naprav.	Tájékoztassa a gyerekeket az éles pengék, forgó alkatrészek vagy elektromos alkatrészek veszélyeiről, és tartsa távol őket az eszközöktől.
Informieren Sie sich über die spezifischen Funktionen, Einstellungen und Sicherheitsvorkehrungen der Multigartengeräte.	Find out about the specific functions, settings and safety precautions of the multi-garden tools.	Découvrez les fonctions spécifiques, les réglages et les précautions de sécurité des appareils multi-jardins.	Scopri le funzioni specifiche, le impostazioni e le precauzioni di sicurezza dei dispositivi multi-giardino.	Lees meer over de specifieke functies, instellingen en veiligheidsmaatregelen van de multi-tuinapparaten.	Obtenga más información sobre las funciones, configuraciones y precauciones de seguridad específicas de los dispositivos multijardín.	Informujte se o specifických funkcích, nastaveních a bezpečnostních opatřeních multi-zahradních zařízení.	Saznajte više o specifičnim funkcijama, postavkama i sigurnosnim mjerama opreza multi-vrtnih uređaja.	Pozanimajte se o posebnih funkcijah, nastavitvah in varnostnih ukrepih multi-vrtnih naprav.	Tájékozdjon a többkertes készülékek speciális funkcióiról, beállításairól és biztonsági óvintézkedéseiről.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.